**Zeitschrift:** Die Vorkämpferin : verficht die Interessen der arbeitenden Frauen **Herausgeber:** Frauenkommission der Sozialdemokratischen Partei der Schweiz

**Band:** 2 (1907)

Heft: 4

**Titelseiten** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Die Vorkämpferin

Offizielles Organ des Schweiz. Arbeiterinnenverbandes, verficht die Interessen aller arbeitenden Frauen.

Für die kommende Rummer bestimmte Korrespondenzen sind jeweilen die jeden Wonats zu richten an dis zum 20 ten

Redattion: Margarethe Saas-Bardegger, Bern.

Erscheint am 1. jeden Monats. Einzelabonnements:

Paketpreis v. 20 Nummern an: 5 Cts. pro Nummer. Preis:

Inland Fr. 1.— } per Ausland " 1.50 } Jahr (Im Cinzelverkauf koftet die Nummer 10 Cts.) Inferate und Abonnementsbestellungen !

Administration: Buchdruderei Congett & Cie., Burich.

#### Bären-Weisheit.

Mensch, sei wie der Zottelbär! Lak' Dich nicht verdummen! Kommt Dir etwas in die Quer', Mußt Du tüchtig brummen! Auch im Käfig dieser Welt Darben nur die Stummen -Wer sein Futter nicht erhält, Der muß tüchtig brummen.

cri-cri.



## Die Kühe.

Auf der grünen Wiefe graft ruhig die gelaffene Herde. Lieblich ertönen die Glocken. Auf den Bäumen singen die Amseln und drüberhin liegt die Sonne. Der Hirte knallt hie und da mit seiner Beitsche, die langen Zungen fahren rauschend ins Gras, da und bort brüllt ein Rind, ein anderes schaut erstaunt

auf — weiter nichts. Weidestimmung. Die Sonne neigt sich. Die Stalltür geht auf und in Langen Neihen drängt sich die Herde hinein und stellt sich an die gewohnten Pläte. Um den breiten demütigen Nacken werden die schweren Ketten geschlungen. Ruhig lassen die Tiere sich melken. Schmunzelnd sieht der Bauer die Milch in seinen

Ressel schäumen — und trägt sie hinweg und freut sich seines Gewinnes. — — Am Morgen strömen fie in langen Reihen wieder hinaus zur Weide. Lieblich ertönen die Glocken. Auf den Bäumen singen die Amseln und drüberhin liegt die Sonne. Der Hirte knallt hie und da mit seiner Peitsche, die langen Zungen fahren eifrig ins tauige Grasdenn abends will der Bauer wieder die fette Milch in seine Eimer und den Ertrag in seine tiefe Tasche füllen — — wie gestern — wie heute — wie immer — — bis die Kuh alt wird — und ihre Milch versiegt — — und der Bauer sie tötet als unnügen Fresser — wie öde, eine Kuh zu fein.

Keinem der Tiere fällt es ein, daß es mit seiner Milch den Durst der eigenen Nachkommenschaft löschen könnte, keines zerreißt unmutig die Kette, keines lohnt dem Bauern mit einem Faßtritt seinen frechen Kaub. Und wenn eine Kuh mal ein Kalb wirft — und voller Freude doppelten Rahm auf die Milch legt — und der Bauer den zwiefachen Ertrag frohlockend hinwegträgt — das Kälbchen zur Schlechthauf führt aber wit Wogenwilch auch aus Schlachtbank führt oder mit Magermilch auch zur Nutkuh heranzieht — — so senkt keine ihre Hörner, um den Unmenschen zu vernichten — feine — wie

traurig, eine Ruh zu sein.

# Feuilleton.

## Gegen den Mililärmoloch.

(Bor 85 Jahren).

Rang, Orden, Bänder, Scharlach, Uchjelichnur Düntt dem erhab'nen Menichengeift erhaben, Wie Burpurpracht der babylon'ichen Hur! Was Fächer für die Weiber, ist für Knaben Der bunte Rock. Stedt Bauern in Montur, Co glauben fie dem Ruhm voran zu traben.

(Don Juan, siebenter Gesang, 84).
Der 7. und 8. Gesang des Don Juan enthalten eine außführliche Schilderung der Erstürmung Ismails mit vielen Sarkasmen auf jene Mehger en groß, eure Soldaten. Diesen Dingen und Leuten gegenüber muß man jett, wo Philosophie und Thrannei auseinanderprassen, die Scheide wegwerfen.
Ich weiß, es geht gegen eine furchtbare Uebermacht; aber der Kampf muß außgefochten werden und wird schließlich der Menschheit zum Deile gereichen, wenn auch nicht dem Einzelnen, der sich preisgibt."
Byron.
(Brief vom 8. Angust 1822).

## Stwas über Hüte.

Im Sonntagsblatt bes "Bund" (Nr. 17) habe ich bor furzem eine kleine Geschichte über eine junge Dame gelesen, welche zum erstenmal allein auf Reisen ging und etwas erleben wollte. Sie hat denn auf ihrer Reise auch einiges lernen können — und darum wollen wir sie jett ein Stückhen begleiten.

Die Baronesse v. Slanten stieg also ins Nichtraucherabteil. Auf den gelbgrünen Belourspolstern saßen schon ein junger und ein alter Mann — wohlverstanden, die Baronesse dachte "Mann"; denn sie unterschied sehr sein zwischen Mann und Herr, und da sie beiden Abteilsgenossen auf Handlungsreisende taxierte, siel es ihr naturlich nicht schwer, sogleich die richtige Bezeichnung zu finden.

Der altere half ihr freundlich beim Unterbringen von Reise-tasche und Schirm, und fie bantte ihm ebenfalls freundlich dafür. Dann aber, um eine etwaige Gesprächsanknupfung zu vermeiden, vertiefte fie fich eifrig in ein mitgenommenes Buch.

Allmählich jedoch ließ dieser Gifer nach, und nur noch scheinbar beschäftigte fie fich mit Lesen. Was sie ba hörte, interessierte sie boch als Evastochter. Der jüngere der Männer hatte sich nämlich